

# Полиция земли Северный-Рейн Вестфалия информирует

## Информация для женщин и мужчин, выселенных из квартиры из-за бытового насилия.

Вы совершили насилие над близкими Вам людьми, может быть, ударили и ранили их или проявили по отношению к ним агрессивность другим каким-то способом.

И если это случилось не впервые или Вы вели себя очень жестоко, то полиция будет считать, что в будущем Вы вряд ли остановитесь на этом.

### **БЫТОВОЕ НАСИЛИЕ – ЭТО НЕ ЛИЧНОЕ ДЕЛО!**

Поэтому полиция возбудила против Вас уголовное производство. Она обязана сделать это по уставу, даже если сама жертва насилия не будет желать этого.

### **Выселение из квартиры и запрет возвращения**

Из-за насильственных действий полиция выдворила Вас из квартиры, в которой Вы проживаете, или из близкого окружения места проживания жертвы и наложила Вам запрет возвращения туда.

Полиция имеет на это право согласно § 34 “а” Закона о полиции земли Северный Рейн-Вестфалия, если это необходимо для защиты жертвы насилия.

В этот период времени Вы не Полицейский запрет сначала действует в течение 10 дней.

В этот период времени Вы не имеете права возвращаться в квартиру, даже если подали жалобу против наложенного запрета и даже если жертва насилия не возражает против Вашего возвращения.

Полиция будет производить проверку соблюдения запрета!

Если Вы вернетесь в квартиру и нарушите постановление о запрете возвращения, то в этом случае полиция может взять Вас под арест.

### **На что Вы имеете право?**

Вы имеете право в спешном порядке взять из квартиры необходимые вещи личного обихода (например, одежду, личные документы).

Если в период действия запрета Вам понадобятся еще какие-то важные вещи, то Вы имеете право взять их из квартиры лишь с согласия и в сопровождении полиции.

Если Вы захотите, то полиция может выдать Вам подтверждение выселения из квартиры и запрета возвращения туда в письменном виде. В этом случае Вы имеете возможность проверить, например, правомерность полицейских мер.

## Что же дальше?

Если Ваша жертва подаст заявление в компетентный суд первой инстанции о предоставлении ей гражданско-правовой защиты, то Вам запрещается входить в ее квартиру или соотв. в непосредственную близость к квартире до тех пор, пока суд не примет решения по поданному заявлению, но не позднее истечения десятого дня после подачи заявления.

В том случае, если суд придет к выводу, что жертва и в дальнейшем нуждается в защите от Вас, то суд постановит вид и продолжительность такой защиты.

Вы обязаны соблюдать соответствующие постановления суда. Если Вы пренебрежете ими, то тем самым Вы совершите уголовно наказуемый поступок!

## Укажите свое местонахождение

Полиция и суд должны поддерживать с Вами контакт. Укажите полиции адрес, на котором с Вами можно будет связаться при необходимости и куда Вам будет доставляться служебная почта.

### Издатель

Управление уголовной полиции земли Северный Рейн-Вестфалия  
Отдел 34 – Предотвращение насилия -  
Телефон 0211 939 (0) 6345  
Фельклингер штрассе. 49  
40221 Дюссельдорф

## Насилие – это не выход!

Конфликты, случающиеся время от времени между людьми, которых связывают близкие личные отношения, не являются чем-то из ряда вон выходящим.

Но все же насилие ни в коем случае не является верным средством решать проблемы.

Но Вы все же прибегнули к этому средству.

И теперь вот полиция должна защищать от Вас близкого Вам человека.

Подумайте о том, как в будущем Вы сможете предотвратить подобные ситуации. Обратитесь за консультацией и научитесь решать свои проблемы без применения силы.

Полиция с удовольствием укажет Вам адреса специалистов, которые смогут помочь Вам.

Прервите спираль насилия!



в земле Северный  
Рейн-Вестфалия